

# परिसिद्धुं एकं- वेयाकरण (व्याकरण)

## १) सरं च व्यञ्जनं च वर्गीकरणं

(स्वर आणि व्यंजन वर्गीकरण)

### सर (स्वर)

पालि भाषेमध्ये आठ स्वर आहेत - अ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ए, ओ.

स्वरांचे तीन भागांमध्ये वर्गीकरण करण्यात येते.

- |    |                             |   |         |
|----|-----------------------------|---|---------|
| १) | रस्स सर अर्थात न्हस्व स्वर  | - | अ, इ, उ |
| २) | दीघ सर अर्थात दीर्घ स्वर    | - | आ, ई, ऊ |
| ३) | मज्जिम सर अर्थात मध्यम स्वर | - | ए, ओ    |

### व्यञ्जन (व्यंजन)

पकारो	वग्गो	कठोर	मुदु	अनुनासिक
१. कण्ठ्य	क - वग्गो	क, ख	ग, घ	ङ (.)
२. तालव्य	च - वग्गो	च, छ	ज, झ	ञ (.)
३. मुर्द्धन्य	ट - वग्गो	ट, ठ	ड, ढ	ण (.)
४. दन्त्य	त- वग्गो	त, थ	द, ध	न (.)
५. ओष्ठ्य	प - वग्गो	प, फ	ब, भ	म (.)
६. अन्त		य, र, ल, व, ळ		
७. उष्माक्षर		स		
८. प्राणध्वनी		ह		
९. निगाहीत		अं (.)		

### वण्णमाला (वर्णमाला)

आपल्या मुखातून जे मूळ ध्वनी बाहेर पडतात त्यांना वण्ण (वर्ण) असे म्हणतात. पालि भाषेमध्ये ८ स्वर आणि ३३ व्यंजने आहेत. असे एकूण ४१ वर्ण आहेत.

### सरपरिवर्तनं (स्वर परिवर्तन)

- मराठीतील किंवा संस्कृतातील ऋ, ॠ, लृ, ऐ, औ, अः हे स्वर पालि भाषेत आढळत नाहीत. 'ऋ' ऐवजी काही ठिकाणी 'अ,' काही ठिकाणी 'इ' आणि काही ठिकाणी 'उ' होतो.  
ऋ ऐवजी अ - कृषि - कसि, घृत - घत, मृत - मत, श्रृंखला - संखला इत्यादी  
ॠ ऐवजी इ - कृमि - किमी, ॠण - इण, श्रृंग - सिंग, तृण - तिण, इत्यादी  
ऐ ऐवजी उ - ॠतु - उतु, ॠषभ - उसभ, मृदु - मुदु, मृषा - मुसा इत्यादी

- २) लृ - मराठीत किंवा संस्कृतात फार क्वचितच ठिकाणी आढळतो.  
पालि भाषेत त्याचा सर्वथा अभाव आहे.
- ३) ऐ ऐवजी ए होतो - तैल - तेल, ऐरावत- एरावत, शैल - सेल, वैशाख - वेसाख इत्यादी  
ऐ ऐवजी इ होतो - ऐश्वर्य - इस्सरिव, सैन्धव - सिन्धव, वैभव - विभव इत्यादी.
- ४) औ ऐवजी ओ होतो - औषध - ओसध, गौतम - गोतम, पौर - पोर, औदारिक - ओदारिक इत्यादी  
औ ऐवजी अ होतो - सौम्य - सम्म  
औ ऐवजी आ होतो - गौरव - गारव  
औ ऐवजी उ होतो - मौतिक- मुतिक, औधत्व - उद्धत्व, औत्सुक्य - उस्सुक्कं

## → २) व्यञ्जन परिवर्तनं (व्यंजन परिवर्तन)

- १) पालिमध्ये श आणि ष हे ध्वनी नाहीत. त्याऐवजी 'स' चा उपयोग केला जातो.  
(श, ष), स - शेष - सेस, आकाश - आकास, (श, ष, छ) - शावक - छावक, षष्ठ - छट्ट.
- २) पालि भाषेत कोणतेही पद हलन्त अर्थात व्यंजनान्त नसते.  
भगवा (न्) - भगवा, गुणवा (न्) - गुणवा, या व (त्) - याव विद्यु(त्)- विज्ञु, पश्चा(त्) - पच्छा.
- ३) पालि भाषेत अन्त्य म च्या स्थानी नेहमी अनुस्वार (.)असतो.  
चित्तम् - चित्तं, सत्यम् - सच्चं, तीर्थम् - तित्थं
- ४) पालिभाषेत विसर्गाचा (:) प्रयोग होत नाही. संस्कृतातील अकारान्त पदाच्या शेवटी जो विसर्ग असतो त्याच्या जागी पालिमध्ये 'ओ' होतो.  
इतर ठिकाणी विसर्गाचा अभाव असतो.  
बुद्धः- बुद्धो, कः - को, एष - एसो.
- ५) विसर्गाच्या पुढे जर स, श, ष असेल तर विसर्गाच्या स्थानी स होतो.  
दुःसह-दुस्सह, निःशोक - निस्सोक.
- ६) पालिभाषेत रकार (्) चा अभाव आहे. उदा. ब्राह्मण - बाह्मण, ब्रह्म - बह्मा.
- अ) सर्व ठिकाणी संयुक्त व्यंजनातील र चा लोप होतो व आलेला वर्ण द्रवित्व पावतो.  
कर्म - कम्म, कर्ण - कण्ण, पर्ण - पण्ण, वर्ण - वण्ण, वर्ग - वग्ग, धर्म - धम्म, चक्र - चक्क, सर्व - सब्ब,  
पर्वत - पब्बतो.
- आ) मराठी किंवा संस्कृतमधील शब्दांच्या आरंभी र युक्त जोडाक्षर असल्यास पालित त्या र चा लोप होतो. परंतु उरलेला वर्ण द्रवित्व पावत नाही.  
प्रजा - पजा, ग्राम-गाम, प्रिय - पिय, ग्रंथ - गन्थ, प्रकार - पकार, प्रपंच- पपंच(पपञ्च)
- इ) र्य बद्धल रिय होतो व र्य मागील दीर्घ स्वर न्हस्व होतो. उदा.  
भार्या - भरिया, सूर्य - सुरिय, आर्य - अरिय, कदर्य - कदरिय.
- उ) अ) दीर्घ स्वराच्या पुढे संयुक्त व्यंजन किंवा अनुस्वार आल्यास दीर्घ स्वर न्हस्व होतो. उदा.  
तीर्थ- तित्थं, मार्दव - मद्विं, ईश्वर - इस्मर, नदीम् - नदिं, शालम् - सालं, कुर्म - कुम्म, पराक्रम - परक्कम  
आ) न्हस्व स्वरावरील अनुस्वाराचा लोप होऊन तो न्हस्व स्वर दीर्घ होतो व दीर्घ स्वरावर अनुस्वार आला असेल  
तर तो दीर्घ स्वर न्हस्व होतो. उदा.
- सिंह- सीह, विंशति - वीसति, मांस- मंस, पांशु - पांसू.
- ८) पदातील आदि क्ष चा ख होतो. उदा. क्षीर-खीर, क्षेम-खेम
- ९) पदातील मध्य क्ष चा काही ठिकाणी ख तर काही ठिकाणी छ्य होतो.

दक्षिण - दक्षिखण, मोक्ष - मोक्ख, पक्ष - पक्ख, अक्षि - अच्छि किंवा अक्खि.

- १०) ड, ढ चा अनुक्रमे ल किंवा ळ होतो. उदा.  
गुड - गुळ, दाडिम - दाळिम, घोडस - सोळस, क्रीडा - कीळा, तडाग-तळाक, आषाढ - आसाळ्ह.

११) जोडाक्षरात शेवटचे व्यंजन म्, न्, य् किंवा व् असेल तर त्याचा लोप होतो व उरलेल्यांचे द्रवित्व होतो. युग्म-युग्म, नग्न - नग्म, सौम्य - सम्म, अध्वा - अद्वा. परंतु म, न, य, व हे वर्ण ह शी संयुक्त असतील तर त्याचा लोप होत नाही. पण म, न, य, व बदलते. सह्य - सऱ्ह, परंतु ब्राह्मण व ब्रह्म याएवजी बाह्यण, बह्य होतात. ब्राह्मण आणि ब्रह्म हे शब्द पालिमधील नाहीत.

१२) जोडाक्षरातील व चा ब होतो व त्याचे द्रवित्व होते. उदा. सर्व-सब्ब, पर्वत -पब्बत.

१३) जोडाक्षरांचे पालि शब्दातील इतर काही बदलल पुढील प्रमाणे आहेत.

अ.क्र	जोडाक्षर	शब्दारंभी	शब्दामध्ये
१)	त्य, थ्य, द्य, ध्य	च, छ, ज, झ त्याग - चाग युति - जुति ध्यान - झान	च्च, छ्ठ, ज्ज, झ्झ नृत्य - नच्च मद्य - मज्ज तत्थ - तच्छ
२)	स्त, स्थ, प्त	थ, ट, ठ, डु स्तुति - थुति स्थान - ठान	अष्ट - अट्ट गृहस्थ - गहट्ट काष्ठ - कट्ट
३)	श्व, प्स, त्स	--	च्छ, आश्चर्य - अच्छरिय अप्सरा - अच्छरा वत्स - वच्छ
४)	ष्क, स्क, क्ष	ख स्कन्ध - खन्ध क्षान्ति - खन्ति	क्ख भिक्षू - भिक्खू शुष्क - सुक्ख्र
५)	क्ष	छ क्षुब्ध - छुब्ध	च्छ इक्षु - उच्छु
६)	स्प, ष्प	फ स्पदन - फन्दन	प्फ पुष्प - पुप्फ
७)	न्य, ण्य, झ्न	अ न्याय - आय	अ्य कन्या - कञ्चा प्रज्ञा - पञ्चा अरण्य - अरञ्च
८)	ण्ण		एह उण्ण - उण्ह

### ३) काळ प्रत्यय

#### पच्चुपन्नकाल (वर्तमानकाल)

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
प्रथम पुरुष (उत्तम पुरिस)	(अहं) मि	(मयं) म
द्वितीय पुरुष (मज्जिम पुरिस)	(त्वं) सि	(तुम्हे) थ
तृतीय पुरुष (पठम पुरिस)	(सो, सा, तं) ति	(ते, ता, तानि) अन्ति

#### अतीतकाल (भूतकाल)

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
प्रथम पुरुष (उ.पु.)	(अहं) इं	(मयं) इम्ह
द्वितीय पुरुष (म.पु.)	(त्वं) इ	(तुम्हे) इत्थ
तृतीय पुरुष (प.पु.)	(सो, सा, तं) इ	(ते, ता, तानि) इंसु, उं

#### अनागतकाल (भविष्यकाल)

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
प्रथम पुरुष (उ.पु.)	(अहं) इस्सामि	(मयं) इस्माम
द्वितीय पुरुष (म.पु.)	(त्वं) इस्सासि	(तुम्हे) इस्सथ
तृतीय पुरुष (प.पु.)	(सो, सा, तं) इस्सति	(ते, ता, तानि) इस्सन्ति

#### आज्ञार्थ

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
प्रथम पुरुष (उ.पु.)	(अहं) मि	(मयं) म
द्वितीय पुरुष (म.पु.)	(त्वं) हि	(तुम्हे) थ
तृतीय पुरुष (प.पु.)	(सो, सा, तं) तु	(ते, ता, तानि) अन्तु

#### विध्यर्थ

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
प्रथम पुरुष (उ.पु.)	(अहं) एय्यामि	(मयं) एय्याम
द्वितीय पुरुष (म.पु.)	(त्वं) एय्यासि	(तुम्हे) एय्याथ
तृतीय पुरुष (प.पु.)	(सो, सा, तं) ए, एय्य	(ते, ता, तानि) एय्युं

#### संकेतार्थ

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
प्रथम पुरुष (उ.पु.)	(अहं) इस्सं	(मयं) इस्सम्ह
द्वितीय पुरुष (म.पु.)	(त्वं) इस्स	(तुम्हे) इस्सथ
तृतीय पुरुष (प.पु.)	(सो, सा, तं) इस्स	(ते, ता, तानि) इस्संसु

## ४) सन्धी

एकापुढे एक येणारे जवळजवळचे वर्ण एकत्र जोडण्याच्या प्रकारास ‘सन्धी’ असे म्हणतात.

पालिमध्ये तीन प्रकारच्या सन्धी आहेत –

- १) स्वर सन्धी      २) व्यंजन सन्धी      ३) निगहित (अनुस्वार) सन्धी

### १) स्वर सन्धी

दोन स्वर एकापुढे एक असल्यास ते एकमेकांत मिळून जातात. त्यास स्वरसन्धी म्हणतात. पालि भाषेतील स्वरसन्धी विषयाचे काही प्रमुख नियम पुढीलप्रमाणे आहेत.

- १) अ पासून ऊ पर्यंत स्वरापुढे सजातीय (म्हणजे त्याच प्रकारचा) स्वर आल्यास त्या दोहोंबद्दल एक दीर्घ स्वर होतो.

प्रकार	उदाहरणे	सन्धी	प्रकार	उदाहरणे	सन्धी
अ + अ	पन + अयं	पनायं	आ + अ	पाद + अपि	पादापि
आ + आ	तण्हा + आकुला	तण्हाकुला	इ + इ	उपट्हहन्ति + इति	उपट्हहन्तीति
इ + ई	नहि + ईदिसो	नहीदिसो			
उ + ऊ	बहु + ऊसहन	बहूसहन	उ + उ	बहु + उपकारो	बहूपकारा

- २) स्वराच्या पुढे स्वर आल्यास दोन पदांची सन्धी होताना क्वचित पहिल्या स्वराचा लोप होतो.

पुरिस + उत्तमो ( = अ+उ) = पुरिसुत्तमो

निलानि + एकानि ( = इ + ए) = निलानेकानि

तत्र+ इमे (अ +इ) = तत्रिमे

तत्थ + इमे (अ + इ) = तत्थिमे

अज्ज + उपोसथो ( = अ + उ) = अज्जुपोसथो

एसो + आवुसो (= ओ + आ) = एसावुसो

- ३) स्वराच्या पुढे स्वर आल्यास दोन पदांची सन्धी होत असता क्वचित पुढच्या स्वराचा लोप होतो.

रूक्खो + अपि (=ओ + अ) = रूक्खोपि

देवो + अम्हि ( = ओ + अ) = देवोम्हि

सो + अहं ( = ओ + अ) = सोहं

सो + अपि ( = ओ + अ) = सोपि

चत्तारो + इमे ( = ओ + इ) = चत्तारोमे

- ४) स्वराच्या पुढे स्वर आल्यास दोन पदांची सन्धी होत असता कधी कधी दोहोंपैकी एकाही स्वराचा लोप होत नाही.

कञ्चा + इव ( = आ + इ) = कञ्चाइव

लता + इव ( = आ + इ) = लताइव, लतेव, लताव

- ५) लोप झालेल्या स्वरापुढे ‘इ’ असेल तर त्याऐवजी ‘ए’ होतो आणि ‘उ’ असेल तर त्याचा ‘ओ’ होतो.

तस्स + इदं ( = अ +इ) = तस्सेद

वात + इरितं ( = अ + इ) = वातेरितं;

वाम + उरु (= अ + उ) = वामोरु

वि + उदकं (= इ + उ) = वोदक.

६) 'इ' (न्हस्व - दीर्घ) अथवा 'उ' (न्हस्व - दीर्घ) यांच्यापुढे इतर वर्ण आल्यास 'इ' चा 'य' आणि 'उ' चा 'व' होतो.

वि + आकतो (= इ+आ) = व्याकतो

इति + अस्स (= इ + अ) = इत्यस्स

सु + आगतं (= उ + आ) = सुसागतं, स्वागत= सागतं

बहु + आबाधो (= उ + आ) = बब्हाबाधो

## २) व्यंजन सन्धी

जेव्हा एक व्यंजन दुसऱ्या व्यंजनाबरोबर अथवा स्वराबरोबर मिळते तेव्हा त्याला व्यंजन सन्धी म्हणतात.

१) जेव्हा एखाद्या स्वरापुढे पर- अक्षर हे जर व्यंजन असेल तर पूर्वी असलेल्या न्हस्व स्वराचा दीर्घ स्वर होतो आणि दीर्घ स्वराचा न्हस्व स्वर होतो.

सम्म + धम्मो (=अ + ध + अ) = सम्माधम्मो

खन्ति + परमं (= इ + प + अ) = खन्तीपरमं

जायति + सोको (= इ + स + ओ) = जायतीसोको

मुनि + चरे (= इ + च + अ) = मुनीचरे

२) स्वरापुढे व्यंजन आले असल्यास केव्हा केव्हा त्या व्यंजनाचे द्वित्व होते.

वि + गहो (= इ + ग + अ) = विगहो

प + गहो (= अ + ग + अ) = पगहो

दु + कतं (= उ + क + अ) = दुक्कतं

३) 'ए' आणि 'ओ' च्या नंतर कोणताही वर्ण आल्यास 'ए' आणि 'ओ' चा 'अ' होतो.

याचकं आगते (= ए + आ)

सो + सीलवा (= ओ + स् + ई) = स सीलवा

## ३) निर्गहित (अनुस्वार) सन्धी

अनुस्वारा (निर्गहिता) बरोबर स्वर अथवा व्यंजन मिळते तेव्हा त्याला निर्गहित सन्धी म्हणतात.

१) काही वेळा निर्गहिताचा लोप होतो. उदा.

सं + रत्तो = सारतो

सं + रागो = सारागो

कथं + अहं = कथाहं

गन्तुं + कामो = गन्तुकामो

बुद्धानं + सासनं = बुद्धानसासनं

एवं + अहं = एवाहं

२) निर्गहिता (अनुस्वारा) पुढे आलेल्या स्वराचा काही वेळा लोप होतो. उदा.

त्वं + असि = त्वंसि

किं + इति = किंति

इदं + अपि = इदम्पि

अलं + इदानि = अलन्दानि

३) जर निर्गहितानंतर 'य', 'एव' तसेच 'हि' हे शब्द आल्यास, निर्गहिताचा काही वेळा 'ञ्ज' होतो. तसेच 'य' पुढे आल्यास पूर्वीच्या 'स' शब्दावरील निर्गहिताचा 'ञ्ज' होतो. उदा.

तं + एव = तञ्जेव

तं + हि = तञ्जि

एवं + आह = एवमाह

सं + यतो = सञ्जतो

सं + यमो = सञ्जमो

एवं + एव = एवमेव

## ઝડૂ ૫) ધાતુરૂપાવિષયી માહિતી (કાળ)

- ૧) ક્રિયાવાચક શબ્દાલા ‘ધાતુ’ મ્હણતાત. મૂળ ધાતૂલા પરસ્મૈપદાચે પ્રત્યય લાવૂન ક્રિયાપદ બનવતા યેતે. એકંદરીત પાલિભાષેત આત્મનેપદી ક્રિયાપદાંચી રૂપે કમી આહેત.
- ૨) પ્રામુખ્યાને પાલિમધ્યે પરસ્સપદાચા ઉપયોગ કરણ્યાત યેતો. આત્મનેપદ કર્મણિ પ્રયોગ વ કવિતેત ઉપયોગાત યેતે.
- ૩) પાલિભાષેત દ્વિવચન નસલ્યાને ક્રિયાપદ એકવચની કિંબા અનેકવચની અસતે.
- ૪) પાલિ વ્યાકરણાત અનુક્રમે તીન પુરુષ આહેત. પાલિ વ મરાઠી વ્યાકરણાતીલ પુરુષાંમધ્યે ખાલીલ પ્રમાણે ક્રમ આહેત.

પાલિ	મરાઠી	પાલિ	મરાઠી	પાલિ	મરાઠી
ઉત્તમ પુરિસ	પ્રથમ પુરુષ	મજ્જિમ પુરિસ	દ્વિતીય પુરુષ	પઠમ પુરિસ	તૃતીય પુરુષ

૫) કાળ વ અર્થવાચક કાહી પાલિ સંજ્ઞા પુઢીલપ્રમાણે

પાલિ	મરાઠી	પાલિ	મરાઠી
૧) પચ્ચુપન્ન કાલો	વર્તમાનકાલ	૨) હીય્યત્તની / અતીત કાલો	ભૂતકાલ
૩) ભવિસ્સન્તી/ અનાગત કાલો	ભવિષ્યકાલ		

### પચ્ચુપન્ન કાલો (વર્તમાનકાલ) વર્તમાનકાલી પરસ્મૈપદી પ્રત્યય પુઢીલપ્રમાણે

પુરિસ (પુરુષ) / વચન	એકવચન	અનેકવચન
ઉત્તમ પુરિસ	(અહં) મિ	(મયં) મ
મજ્જિમ પુરિસ	(ત્વં) સિ	(તુમ્હે) થ
પઠમ પુરિસ	(સો, સા, તં) તિ	(તે, તા, તાનિ) અન્તિ

**પચ = શિજવિણે**

પુરિસ (પુરુષ)/ વચન	એકવચન	અનેકવચન
ઉત્તમ પુરિસ	પચામિ	પચામ
મજ્જિમ પુરિસ	પચસિ	પચથ
પઠમ પુરિસ	પચતિ	પચન્તિ

ખાદ, નમ, ગચ્છ, પઠ, વસ, કસ ઇત્યાદી ધાતુ ‘પચ’ પ્રમાણે ચાલતાત.

### અતીત કાલો (ભૂતકાલ) ભૂતકાલી પરસ્મૈપદી પ્રત્યય પુઢીલપ્રમાણે

પુરિસ (પુરુષ) / વચન	એકવચન	અનેકવચન
ઉત્તમ પુરિસ	(અહં) ઇં	(મયં) ઇન્હ
મજ્જિમ પુરિસ	(ત્વં) ઇ	(તુમ્હે) ઇન્થ
પઠમ પુરિસ	(સો, સા, તં) ઇ	(તે, તા, તાનિ) ઇન્સુ, ઉં

## खाद (खाणे)

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
उत्तम पुरिस	खादिं	खादिम्ह
मज्जिम पुरिस	खादि	खादित्थ
पठम पुरिस	खादि	खादिंसु, खादुं

कीळ, हस, लभ, नम, वस, गच्छ इत्यादी धातू 'खाद' प्रमाणे चालतात.

## अनागतकालो (भविष्यकाल)

## भविष्यकाळी परस्मैपदी प्रत्येय पृढीलप्रमाणे

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
उत्तम पुरिस	(अहं) इस्सामि	(मयं) इस्साम
मज्जिम पुरिस	(त्वं) इस्ससि	(तुम्हे) इस्सथ
पठम पुरिस	(सो, सा, तं) इस्सति	(ते, ता, तानि) इस्सन्ति

## पठ (शिकणे/वाचणे)

पुरिस (पुरुष) / वचन	एकवचन	अनेकवचन
उत्तम पुरिस	पठिस्सामि	पठिस्साम
मज्जिम पुरिस	पठिस्ससि	पठिस्सथ
पठम पुरिस	पठिस्सति	पठिस्सन्ति

लभ, गच्छ, नम, वस, कस इत्यादी धातृ 'पठ' प्रमाणे चालतात.



## ६) समास

भाषेत जेव्हा दोन किंवा अधिक शब्द एकत्र येऊन व्याकरण दृष्ट्या एक शब्द होतो तेव्हा त्याला समास किंवा सामासिक शब्द असे म्हणतात. असे समास हे अभिजात भाषांचे वैशिष्ट्य होय. पालि भाषेमध्ये समासांचे प्रमुख प्रकार पृढीलप्रमाणे आहेत -

- १) द्वन्द्व (द्वन्द्व) समास                            २) तप्पुरिस (तत्पुरुष) समास  
 ३) बहुबीहि (बहुब्रीही) समास            ४) अव्ययीभाव (अव्ययीभाव) समास

## १. द्वन्द्व (द्वन्द्व) समासः

दोन अर्थवा जास्त शब्दातील ‘च’ (आणि) चा लोप करून जो समास तयार होतो त्याला ‘द्वन्द्व’ (द्वन्द्व) समास असे म्हणतात. यामध्ये सर्व शब्द सारखेच महत्त्वाचे असतात. द्वन्द्व समास दोन प्रकारे आहेत -



**अ) समाहार :** दोन संज्ञा समासात येऊन ‘च’ ने जोडल्यावर अर्थ प्रगट करतात आणि एक समाहाराचा (समूहाचा) बोध करतात तेव्हा तो समाहार द्वन्द्व समास होतो, हा समास नपुंसकलिंगी असतो.

उदा.

मुखं च नासिका च - मुखनासिकं  
 युगं च नङ्गलं च - युगनङ्गलं  
 दासि च दासो च - दासिदासं

गीतं च वादितं - गीतवादितं  
डंसो च मक्सो च - डंसमक्सं  
कण्हो च सुक्को च - कण्हसुक्कं

**ब)** **इतरेतर :** जेव्हा समासातील दोन्ही पदे प्रधान असतात तेव्हा त्यास 'इतरेतर द्वन्द्व समास' म्हणतात. हा समास नित्य बहवचनी असून शेवटच्या पदाचे लिंग हे त्या संपर्ण समासाचे लिंग असते.

उदा.

चन्दिमा च सुरियो च - चन्दिमसुरिया  
माता च पिता च - मातापितरो

समणो च बाह्यणो च - समणबाह्यणो  
पिता च पृत्तो च - पितापृत्ता

## २. तप्परिस (तत्परुष) समास :

तत्पुरुष समासाचे प्रकार पढीलप्रमाणे आहेत.

- १) विभक्ति तप्पुरिस      २) कम्मधारय      ३) द्विगु      ४) मज्जिमपदलोपी  
५) नअतप्पुरिस      ६) अलूत्तप्पुरिस      ७) उपपदतप्पुरिसं

## १) विभक्तिपूरिस (विभक्ती तत्पूरुष) :

## दत्तिया तप्परिसः

उदा. गामं गतो -गामगतो

## देसं गतो - देसगतो

बन्धनं गतो - बन्धगतो

तृतीया तत्परिसः

उदा. बध्देन भासितं - बध्दभासितं

## पितना सदिसो - पितसदिसो

## चतुर्थी तप्परिस्मानः

وَالْمُؤْمِنُونَ إِذَا قُرِئُوا إِذَا قُرِئُوا

उटा सङ्खाय भन्न -

गुजराती दोणि - गुजराती

नहानाय जलं - नहानजलं

ଜୀବନ ଦ୍ୱାରା      ଜୀବନକାଳୀ

## નહાય જરૂર નહાનજરૂ

### पञ्चमी तप्पुरिस :

उदा. चोरस्सा भयं - चोरभयं  
मुसावादा विरति - मुसावादविरति  
छट्टी तप्पुरिस :

उदा. रुक्खस्स साखा - रुक्खसाखा  
रञ्जो पुरिसो - राजपुरिसो

पापस्मा मुत्तो - पापमुत्तो

धञ्जस्स रासि - धञ्जरासि

रञ्जो पुत्तो - राजपुत्तो, रञ्जोपुत्तो

मगधानं राजा - मगधराजा

### सत्तमी तप्पुरिस :

उदा. संसारे दुक्खं - संसारदुक्खं  
आकासे गमनं - आकासगमनं

जले कीळा - जलकीळा

अकाले मेघो - अकालमेघो

**२) कम्मधारय समास (कर्मधारय समास):** जेव्हा समासातील दोन्ही घटक एकाच विभक्तीत असतात.  
(समानाधिकरण) तेव्हा 'कम्मधारय समास' होतो.

उदा. महन्तो पुरिसो - महापुरिसो                    मुखं चन्दो विय - मुखचन्दो  
पञ्चा सुरियो विय - पञ्चासुरियो                विज्जा एव धन - विज्जाधनं  
बुद्धघोसो येव आचरियो - बुद्धघोसाचरियो

**३) द्विगु :** जेव्हा कम्मधारय समासाचे पहिले पद संख्यावाचक असते तेव्हा द्विगु समास होतो.

उदा. दस सीलानि - दससीलानि                एको पहारो - एकप्पहारो

**४) मज्जिमपदलोपि :** कर्मधारय समासात दोन पदांना जोडणारे पद जेव्हा गाळले जाते तेव्हा मज्जिमपदलोपि समास होतो.

उदा. गन्धेन मिस्सित तेलं - गन्धतेलं पिण्डिया उगतो पासाणो - पिण्डिपासाणो

**५) नजतप्पुरिस :** जेव्हा नकारवाचक किंवा निषेधवाचक अव्याचा नामाशी समास होतो तेव्हा त्याला नजतप्पुरिस समास म्हणतात.

उदा. न मनुस्सो - अमनुस्सो  
न कालो - अकालो  
न पण्डितो - अपण्डितो  
न वसलो - अवसलो  
न बाह्यणो - अबाह्यणो  
धम्मस्स विरुद्धो - अधम्मो  
संसयस्स अभावो - असंसयो

**६) अलुत्त तप्पुरिस :** या प्रकारात पहिल्या पदाचा विभक्ती प्रत्यय-तसाच राहतो, त्याचा लोप होत नाही.

उदा. परस्स पदं - परस्सपदं                अन्ते वसति - अन्तेवासी,                उदके चरन्ति - उदकेचरा

**७) उपपद तत्पुरिस :** जेव्हा समासाचे दुसरे पद धातुसाधित असते आणि ते स्वतंत्रपणे वापरता येत नाही तसेच समासाचा विग्रह केला असता त्या धातुसाधित पदाचे क्रियापदात रूपांतर होते. तेव्हा उपपद तप्पुरिस समास होतो.

उदा. फले जायति इति - फलजं                कुम्भं करोति इति - कुम्भकारो  
धनं ददाति इति - धनदो                        धम्मं जानाति इति - धम्मञ्जू

### ३. बहुबीहि (बहुव्रीही) समासः

ज्यावेळी दोन किंवा अधिक पदांचा समास तयार होतो संपूर्ण समास दुसऱ्याच एखाद्या नामाचे किंवा अर्थाचे विशेषण होतो व त्याविषयी माहिती सांगतो त्यावेळी 'बहुबीहि (बहुव्रीही) समास' म्हणतात.

उदा. बहूनि धनानि यस्स सो बहुधनो. जितानि इन्दियानि यस्स सो जितिन्द्रियो.

लम्बा कण्णा यस्स सो लम्बकण्णो. समानं उदरं यस्स सो सोदरियो.

मना सेट्टा एतेसं इति मनोसेट्टा. उदक पीयते अस्मिं इति उदपान.

### ४. अव्ययीभाव (अव्ययीभाव) समासः

जेव्हा समासाचे पहिले पद अव्यय आणि दुसरे नाम असते तेव्हा संपूर्ण समास अव्यय होतो. म्हणून त्याला 'अव्ययीभाव (अव्ययीभाव) समास' म्हणतात.

उदा. दिन दिने – पटिदिनं

वस्स वस्ये – अनुवस्सं

नगरा बहि – बहिनगरे

कम्मं अनतिकम्मं-यथाकम्मं

गङ्गाय समीप – उपगङ्गं

## ७) अव्यय

### १. हेत्वर्थक अव्यय :

धातूला 'तुं' 'ताये' आणि 'तवे' हे प्रत्यय लावून हेत्वर्थक अव्यय तयार होतात.

उदा. सो भोतुं गच्छति । (तो जेवण्याकरिता जातो.)

कातुं गच्छति । (करण्याकरिता जातो.)

कातवे गच्छति । (करण्याकरिता जातो.)

### २. पूर्वकालवाचक अव्यय :

'हे काम करून' या अर्थी हेत्वर्थक अव्यय उपयोगात आणले जाते. धातूला

'त्वा', 'त्वान', 'तून' हे प्रत्यय लावून पूर्वकालवाचक अव्यय तयार होतात.

उदा. सो विहारं गन्त्वा बुद्धं वन्दति।

(तो विहारात जावून बुद्धाला वंदन करतो.)

सो सुत्वा याति ।

सो सुत्वान याति ।

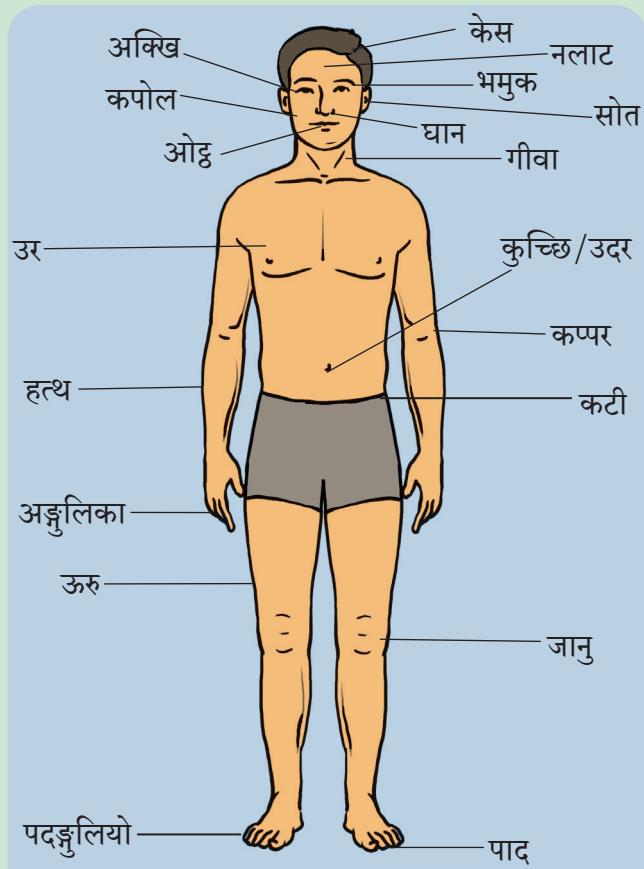
सो सोतून याति ।

(तो ऐकून येतो)



# परिसिटुं द्वे- सुलभो पालि (सुलभ पालि)

## १) सरीरस्स अवयवानि



## २) जातिगणा

माता = आई	धीता = मुलगी
पिता = बडिल	सस्सु = सासू
भाता = भाऊ	सालको = मेहुणा
भगिनी = बहिण	दवरो = दीर
मातुलो = मामा	नन्दरा = नण्द
मातुच्छा = मावशी	भागिनेय्यो = भाचा
पितुच्छ = आत्या	नत्तरो = नातू
अय्यको = आजी	भत्तु = पती
चुळपिता = चुलता/काका	दारा = पत्नी
चुळमाता = चुलती/काकू	पुत्तो = मुलगा
तनय = मुलगा	ससुरो = सासरा
तनया = मुलगी	

### ३) वण्णानि (रंगानि)

सेतं  
(पांढरा)

नीलं  
(निळा)

पीतं  
(पिवळा)

लोहित  
(लाल)

पिङ्गलं  
(तपकिरी)

हरित  
(हिरवा)

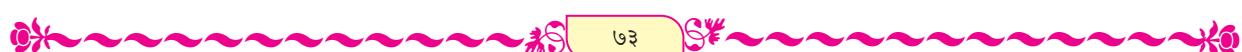
कासायं  
(तांबडा)

कण्हं  
(काळा)

पाटलं  
(गुलाबी)

### ४) रसानि

मधुरं	कटुकं	अम्बिलं	तिखिणं
अम्बं = आंबा	कारबेलं = कारले	तकं = ताक	मरिचं = मिरची
उच्छुं = ऊस	ओसधं = औषध	दधिं = दही	पलण्डुक = कांदा
पायासं = खीर	काखल्लो = कडू भोपळा	चिचा = चिंच	पिप्पलं = काळीमिरी



## ५) गेहसेवक पसु



उसभो(बैल)



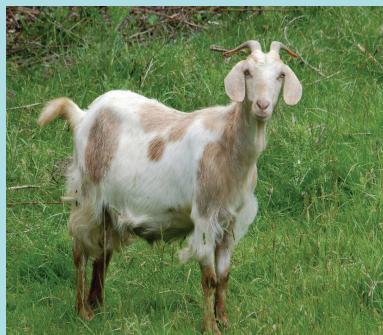
धेनु(गाय)



महिसा(म्हैस)



ससो/पेलको(ससा)



अजो(बकरा)



एळको (एडका)



सुनखो/कुकुरो(कुत्रा)



अस्सो(घोडा)



बिल्लारो/मज्जारो(मांजर)



मेण्डको (मेँढा)



गदभो(गाढव)

## ६) तिरच्छाना



सीहो(सिंह)



व्यग्धो(वाघ)



अच्छो(अस्वल)



सिगालो(लांडगा)



कुञ्जरो(हत्ती)



कपि(माकड़)



मिगो (हरीण)



करभो(उंट)



खग्गविसाणो(गेंडा)



तरच्छो(तरस)



वको(कोल्हा)



सुकरो(दुक्कर)

## ७) जलथलगोचरा



उरगो(साप)



मण्डूको(बेढूक)



ककण्टको(सरडा)



गोधा(घोरपड)



उद्धो(पाणमांजर)



सरभू(पाल)



मच्छो(मासा)



कक्कटको(खेकडा)



कुम्भीलो(मगर)



कच्छपो(कासव)

## c) किमी



किपिस्लिका(मुँगी)



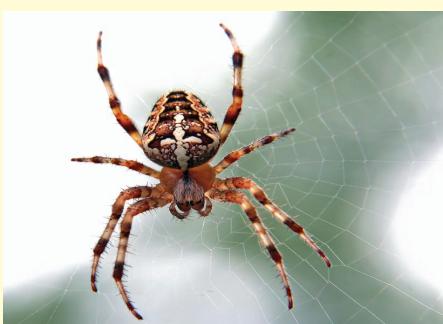
पटङ्ग (नाकतोडा)



भमरो(भुंगा)



मकसो(मच्छर)



मक्षटकको(कोली)



मधुपा(मधमाशी)



मकुणा(ठेकूण)



झालिका(रातकिडा)

## ९) सकुणा



मयुरो(मोर)



कुणालो(कोकिल)



कुकटो(कोंबडा)



कुकुटी(कोंबडी)



उलूको(घुबड)



कोञ्चो(बगळा)



कोट्टो(सुतारपक्षी)



यालिया(मैना)



गिज्झो(गिधाड)



काको(कावळा)



चटको(चिमणा)



कपोतो(कबूतर)

## १०) फलफलानि च पुण्यानि च



कदली(केळे)



उच्छु(ऊस)



अम्बं(आंबा)



जम्बु(जांभूळ)



बदरं(बोर)



कक्कारिका(काकडी)



पदुमं(कमळ)



कक्कारु(दुधी भोपळा)



लबुजं(फणस)



मळिका(चमेली)



कुमुदं(पांढरेकमळ)

## ११) यानानि



रथं(रथ)



आकासयानं(विमान)



नाव(होडी)



सकटं(बैलगाडी)

## १२) आयुधं (हत्यारे)



ककचं(करवत)



असि(तलवार)



वासि(कुन्हाड)



कुद्रलं (कुदल)



विकन्तह(चाकू)



सूलं(भाला)



छुरिका(सुरी)



खूरं(पाते)



कुटं(हातोडी)

### १३) संख्या (अंक)

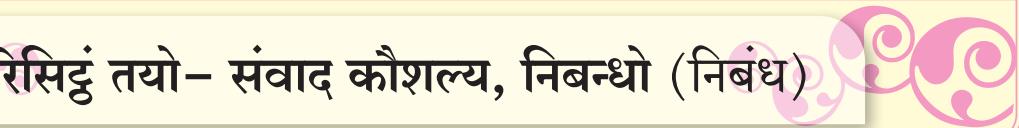
१	एक	२९	एकूनतिंसति
२	द्वे	३०	तिंसति
३	तयो/ति/तय	३१	एकतिंसति
४	चतु(चतारो)	३२	द्वातिंसति
५	पञ्च	३३	तेतिंसति
६	छ	३४	चतुतिंसति
७	सत्त	३५	पञ्चतिंसति
८	अष्ट	३६	छतिंसति
९	नव	३७	सत्ततिंसति
१०	दस	३८	अष्टुतिंसति
११	एकादस	३९	एकूनचत्ताचाळीसति
१२	द्वादस,(बारस)	४०	चत्ताळीसति
१३	तेल्स(तेरस)	४१	एकचत्ताळीसति
१४	चुद्दस, चतुद्दस	४२	द्विचत्ताळीसति
१५	पण्णरस, पञ्चदस	४३	तेचत्ताळीसति
१६	सोळस	४४	चतुचत्ताळीसति
१७	सत्तरस, सत्तदस	४५	पञ्चचत्ताळीसति
१८	अष्टादस, अष्टादस	४६	छत्ताळीसति
१९	एकूणवीसति	४७	सत्तचत्ताळीसति
२०	वीसति	४८	अष्टुचत्तालिसति
२१	एकवीसति	४९	एकूनपञ्चासति
२२	द्वावीसती, बावीसति	५०	पण्णासा,पञ्चासति
२३	तेवीसति	५१	एकपञ्चासति,एकपण्णासा
२४	चतुवीसति	५२	द्वेपञ्चासति, द्वेपण्णासा
२५	पञ्चवीसति	५३	तिपञ्चासति, तिपण्णासा
२६	छब्बीसति	५४	चतुञ्चासति,चतुपण्णासा
२७	सत्तावीसति	५५	पञ्चपञ्चासति, पञ्चपण्णासा
२८	अष्टावीसति	५६	छपञ्चासति,छपण्णासा

५७	सत्तपञ्चासति, सत्तापण्णासा	८०	असीति
५८	अद्वपञ्चासति, अद्वपण्णासा	८१	एकासीति
५९	नवु पञ्चासति, एकुणसट्टि	८२	द्वेअसीति, द्विआसीति
६०	सट्टि	८३	तेसअसति, तिअसीति
६१	एकसट्टि	८४	चतुरासीति
६२	द्वासट्टि, द्विसट्टि	८५	पञ्चअसीति
६३	तेसट्टि, तिसट्टि	८६	सट्टअसीति
६४	चतुरसट्टि	८७	सत्त असीति
६५	पञ्चसट्टि	८८	अद्वअसीति
६६	छसट्टि	८९	एकुननवुति
६७	सतसट्टि	९०	नवुति
६८	अठसट्टि	९१	एक नवुति
६९	एकूनसत्तति	९२	द्वानवुति, द्विनवुति
७०	सत्तति	९३	तेनवुति, तिनवुति
७१	एकसत्तति	९४	चतुनवुति
७२	द्वासत्तति, द्विसत्तति	९५	पञ्चनवुति
७३	तेसत्तति, तिसत्तति	९६	छनवुति
७४	चतुसत्तति	९७	सत्तनवुति
७५	पञ्चसत्तति	९८	अद्वनवुति
७६	छसत्तति	९९	एकूनसतं
७७	सत्तसत्तति	१००	सतं
७८	अद्वसत्तति	१०००	सहस्रं
७९	एकूनासीति	१०,०००	नहुतं

3



## परिसिद्धं तयो- संवाद कौशल्य, निबन्धो (निबंध)



### संवाद कौशल्य

- १) पोत्थकं किं भासाय लिखितं?  
पुस्तक कोणत्या भाषेत लिहिले आहे. ?
- २) पोत्थकं पालि भासाय लिखिता।  
पुस्तक पालि भाषेत लिहीले आहे.
- ३) पालिभासा मधुरं अत्थि।  
पालि भाषा मधुर आहे.
- ४) तथागतो बुद्धेन पालिभासाय धम्मदेसना ददि।  
तथागत बुद्धाने पालिभाषेत धम्मोपदेश केला.
- ५) पालिभासा धम्मगन्थस्स भासा अत्थि।  
पालिभाषा धम्मग्रंथाची भाषा आहे.
- ६) डॉ. बाबासाहेब आम्बेडकरो पालिसद्वकोसं लिखितं।  
डॉ. बाबासाहेब आंबेडकरांनी पालि शद्वकोश लिहिला आहे.
- ७) त्वं पालिभासा जानासि ?  
तू पालिभाषा जाणतोस ?
- ८) अहं पालिभासा जानामि।  
मी पालि भाषा जाणतो.
- ९) तव हथस्मि पोत्थकं किदिसा भासा लिखिता अत्थि। ?  
तुझ्या हातातील पुस्तक कोणत्या भाषेत लिहीले आहे?
- १०) मम हथेसु पोत्थकं पालिभासाय लिखितं अत्थि।  
माझ्या हातातील पुस्तक पालि भाषेत लिहीले आहे.
- ११) अहं पालिभासाय अज्ञापकं अत्थि।  
मी पालिभाषेचा अध्यापक आहे.
- १२) मा धितरं भूषणवर्धं करोथ।  
मुलीची भ्रूणहत्या करू नका.
- १३) सचे सब्बे माताय पुत्रं इच्छन्ति ते सुण्हा कुहिं लभन्ति। ?  
जर सर्वच माता मुलांचीच इच्छा करीत असतील तर त्यांना सुना कुठून मिळतील ?
- १४) त्वं कुहिं वससि ?  
तू कुठे राहतोस ?

- १५) अहं लुम्बिनी नगरे वसामि।  
मी लुंबिनी नगरात राहतो.
- १६) इदं मम गेहं।  
हे माझे घर आहे.
- १७) मम गेहं एकं उथ्यानं समीपं अत्थि।  
माझे घर एका उद्यानाजवळ आहे.
- १८) विज्ञालयं पस्सित्वा ममं अतिव आनन्दो होति।  
विद्यालय पाहून मला खूप आनंद होतो.
- १९) अहं मातरं च पितरं च वन्दामि।  
मी आई आणि वडिलांना वंदन करतो.
- २०) अहं आचरियं वन्दामि।  
मी आचार्याला वंदन करतो.
- २१) मातापितुं उपद्धानं करेय्य।  
आईवडीलांची सेवा करावी.
- २२) केचि मनुस्सा न जच्चावं सेड्हो।  
कोणताही माणूस जातीने श्रेष्ठ होत नाही.
- २३) सब्बे समसमाना सन्ति।  
सर्व समसमान आहेत.
- २४) इत्थि च पुरिसो च समाना सन्ति ।  
स्त्री पुरुष समान आहेत.
- २५) मा मुसा भणथा।  
खोटे बोलू नका.
- २६) मा मज्ज पिवथा।  
मद्य पिऊ नका.
- २७) मा पापमिते भजथा।  
वाईट मित्रांची संगती करू नका.
- २८) मा गण्ह अदिनं दानं।  
न दिलेले घेऊ नको.
- २९) द्वेत्थेसु दस अङ्गुलियो।  
दोन हाताला दहा बोटे आहेत.
- ३०) अयं पञ्चसीले धजो।  
हा पंचशील ध्वज आहे.

३१) पस्स अयं धजो।

हा ध्वज पहा.

३२) अयं अम्हाक रुद्धजो।

हा आमचा राष्ट्रध्वज आहे.

३३) रुद्धजस्स मज्जेभागे असोकचकं अतिथि।

राष्ट्रध्वजाच्या मध्यभागी अशोकचक्र आहे.

३४) असोकथम्भे चतारो सीहा भारतस्स राजमुद्रा अतिथि।

अशोकस्तंभावर कोरलेले चार सिंह भारताची राजमुद्रा आहे.

३५) सुप्पभातं।

सुप्रभात.

३६) सागतं! भवतो निसिदाह इमस्मिं आसने ।

स्वागत! कृपा करून येथे या आसनावर बसा.

३७) को तुऱ्हं पिता नामं?

तुझ्या वडिलांचे नाव काय?

३८) मम पिता नाम भिमरावो अतिथि।

माझ्या वडीलांचे नाव भीमराव आहे.

३९) को अतिथि त्वं?

तू कोण आहे?

४०) अहं एको माणवको अतिथि।

मी एक विद्यार्थी आहे.

४१) कुहित्वा त्वं आगच्छसि?

तू कोठून आला आहेस?

४२) अहं नागपुरनगरे आगच्छामि।

मी नागपूर नगरातून आलो आहे.

४३) तुऱ्हं मातापितरो कुहिं वसति?

तुझे आईवडील कुठे राहतात?

४४) तव भातरो किं करन्ति?

तुझे भाऊ काय करतात?

४५) तुऱ्हं आयुं कितं अतिथि?

तुझे वय किती आहे?

४६) इदं मे अकर्खी ।

हे माझे डोळे आहेत.

- ४७) इदं अकिञ्चनं अहं पस्सामि।  
या डोळ्यांनी मी पाहतो/पाहते.
- ४८) इदं मे कण्णेन अहं सदं सुणामि।  
माझ्या कानांनी मी शब्द ऐकतो.
- ४९) इदं मे मुखं अत्थि।  
हे माझे तोंड आहे.
- ५०) मयस्स मुखेन अहं खादामि।  
माझ्या तोंडाने मी खातो.
- ५१) इदं मम हत्थं अत्थि।  
हे माझे हात आहेत.
- ५२) मम हत्थेन अहं कम्मं करोमि।  
माझ्या हाताने मी काम करतो.
- ५३) अहं विज्ञालयं गच्छामि।  
मी विद्यालयात जात आहे.
- ५४) अहं विज्ञालयं गच्छ।  
मी विद्यालयात गेलो होतो.
- ५५) अहं विज्ञालयं गच्छस्सामि।  
मी विद्यालयात जाईल.
- ५६) अहं पोत्थकं पठामि।  
मी पुस्तक वाचत आहे.
- ५७) अहं पोत्थकं पठि।  
मी पुस्तक वाचले.
- ५८) अहं पोत्थकं पठिस्सामि।  
मी पुस्तक वाचेल.
- ५९) अहं भोजनं भुज्जामि।  
मी जेवन करीत आहे.
- ६०) अहं भोजनं भुज्ज।  
मी जेवन केले.

### निबन्धो(निबंध)

#### ● खालील दिलेल्या विषयांवर निबंध लिहा.

- |                           |           |             |               |
|---------------------------|-----------|-------------|---------------|
| १) पाठसाला                | २) धेनु   | ३) उद्यानं  | ४) कस्सको     |
| ५) डॉ. बाबासाहेब आंबेडकरो | ६) आचरियो | ७) मयं गामं | ८) मम परीवारो |

# परिसिद्धुं चतु- अपठितो(अपठित उतारे)

## गज्जो विभागो

### १) सुंसुमार जातकं

अतीते वाराणसियं बह्यदत्ते रजं करेन्ते हिमवन्तपदेसे बोधिसत्तो कपियोनियं निष्पत्तित्वा नागबलो थामसम्पन्नो महासरीरो सोभगपत्तो हुत्वा गङ्गानिवत्तने अरञ्जायतने वासं कप्पेसि। तदा गङ्गाय एको सुंसुमारो वसि। अथस्स भरिया बोधिसत्तस्स सरीरं दिस्वा तस्स हृदयमंसे दोहळं उपादेत्वा सुंसुमारं आह, ‘अहं सामि, एतस्स कपिराजस्स हृदयमंसं खादितुकामा’ ति ‘भद्रे मयं जलगोचरो, एस थलगोचरा किन्तु’ न्ति गण्हितुं सकिखस्सामा’ ति। ‘येन केन उपायेन गण्ह, सचे न

लभिस्सामि मरिस्सामी’ ति। ‘तेन हि मा भायि, अथेको उपायो’ ति खादापेस्सामि तं तस्स हृदयमंसं’ न्ति सुंसुमारी समस्सासि। अथेकदिवसं बोधिसत्तस्स गङ्गाय पानीय पिवित्वा गङ्गातीरे निसिन्नकाले सन्तिकं गन्त्वा एवमाह-‘वानरिन्द, इमस्मिं पदेसे कसटफलानि खादन्तो किं त्वं चिण्णद्वाने येव चरसि, पारगङ्गाय अम्ब-लबुजादीनं मधुरफलानं अन्तो नत्थि, किं ते तत्थ गन्त्वा फलाफलं खादितुं न वद्वती’ ति।

### स्वाध्याय

#### १. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

- १) पूर्वी वाराणसीमध्ये कोण राज्य करीत असे?
- २) बोधिसत्व कोणत्या कुळात जन्मला होता?
- ३) बोधिसत्व शरीराने कसा होता?
- ४) बोधिसत्व कुठे राहत होता?
- ५) गंगेमध्ये कोण राहत असे?
- ६) मगराच्या पत्नीला काय खाण्याची इच्छा निर्माण झाली?
- ७) प्रस्तुत उताऱ्यात कोणत्या मधुर फळांचा उल्लेख आला आहे?

#### २. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) अतीते वाराणसियं बोधसत्तो रजं करेन्ते।
- २) तदा गङ्गाय एको सुंसुमारो वसि।
- ३) अहं सामि, एतस्स कपिराजस्स हृदयमंसं खादितुकामा’ ति।
- ४) किन्ति तं गण्हितुं सकिखस्सामा’ ति।
- ५) येन केन उपायेन गण्ह, सचे न लभिस्सामि मरिस्सामी’ ति।

#### ३. खालील रेखाजाळे पूर्ण करा.

- १) **किं जलगोचरा च थल गोचरा**
  - \_\_\_\_\_
  - \_\_\_\_\_
- २) **किं द्वे गोचरा**
  - \_\_\_\_\_
  - \_\_\_\_\_

#### ४. योग्य जोड्या लावा.

- | ‘अ’ गट                    | ‘ब’ गट                  |
|---------------------------|-------------------------|
| १) वाराणसियं बह्यदत्ते    | अ) कपियोनियं निष्पत्ति। |
| २) हिमवन्तपदेसे बोधिसत्तो | ब) रजं करेन्ते।         |
|                           | क) वासं कप्पेसि।        |

अतीते वाराणसियं बह्यदत्ते रजं कारेन्ते बोधिसत्तो अमच्चकुले निष्पत्तित्वा वयप्पत्तो विनिच्छयामच्चो अहोसि। तदा गामवासी च नगरवासी चाति द्वे वाणिजामित्ता अहेसुं। गामवासी नगरवासिस्स सन्तिके पञ्च फालसतानि ठपेसि। सो ते फाले विक्रिणित्वा मूळं गहेत्वा फालानं ठपितद्वाने सिकवच्चं आकिरित्वा ठपेसि। अपरभागे गामवासी आगन्ता ‘‘फालं मे देहि’’ ति आह। कुटवाणिजो ‘‘फाला ते मूसिकाहि खादिता’’ ति मूसिकवच्चं दस्सेसि। इतरो ‘खादिता व होन्तु, मूसिकेहि खादिते किं सक्का कातुं’

ति। गामवासी नहानत्थाय तस्स पुतं आदाय गच्छन्तो एकस्स सहाय्यकस्स गेहे ‘‘इमस्स दारकस्स कथंचि गन्तुं मा देथा’’ ति वत्वा अन्तोगब्धे निसीदापेत्वा सयं नहायित्वा कुटवाणिजस्स गेहं आगमासि। सो ‘पुतो मे कहं’ ति आह ‘‘समं, तव पुतं तीरे ठपेत्वा मम उदके निमुज्जकाले एको कुलको आगन्त्वा तव पुतं नखपञ्जरेन गहेत्वा आकासे पक्खन्तो, अहं पाणि पहरित्वा विरवित्वा वायमन्तो’पि मोचेतुं नासकिखिति।’’

### स्वाध्याय

#### १. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

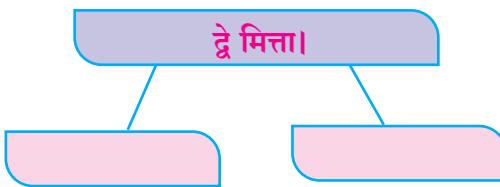
- १) बोधिसत्व कोणत्या कुळात जन्मला होता ?
- २) ग्रामवासीने नगरवासी जवळ काय ठेवले होते ?
- ३) नगरवासीने लोखंडी फाळांचे काय केले ?
- ४) ग्रामवासीने कोणता विचार केला ?
- ५) ग्रामवासीनी स्नानासाठी जाताना कोणाला सोबत नेले ?
- ६) नगरवासीने ग्रामवासीला काय विचारले ?
- ७) ग्रामवासीने नगरवासीला त्याच्या मुलाबद्दल काय सांगितले ?

#### २. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) नगरवासिस्स सन्तिके सत्त फालसतानि ठपेसि।
- २) फालं मे देही’ति आह।
- ३) ‘इमस्स दारकस्स कथंचि गन्तुं मा देथा’ति।
- ४) सा ‘पुतो मे किं ति आह।’
- ५) तव पुतं नखपञ्जरेन गहेत्वा आकासे पक्खन्तो।

#### ३. खालील रेखाजाळे पूर्ण करा.

१)



२)



#### ४. योग्य जोड्या लावा.

‘अ’ गट

१) तदा गामवासी च नगरवासी च अ) खादिता’ति।

‘ब’ गट

२) फालं ते मूसिकाहि

ब) किं सक्का कातुं ति ?  
क) द्वे वाणिजामित्ता  
अहेसुं।

अतीते तक्षसिलायं बोधिसत्तो दिसापामोक्खो आचरियो हुत्वा पञ्चमाणवकसतानि मन्ते वाचेसि। तस्ये माणवको पापको नाम नामेन। सो एहि पापक। याहि पापकाति बुच्चमानो चिन्तेसि-‘मय्हं नामं अवमङ्गलं’, अञ्जं नामं मे आहरापेस्सामी’ति। सो आचरियं उपसङ्गमित्वा ‘आचरिय! मय्हं नामं अवमङ्गलं अञ्जं मे नामं करोथा’ ति आह।

अथ तं आचरियो अवोच-‘गच्छ तात!’ जनपद-चारिकं चरित्वा अत्तनो अभिरुचितं एकं मङ्गलं नाम गहेत्वा

एहि, आगतस्स ते नामं परिवतेत्वा अञ्ज नाम करिस्सामी’ ति। सो ‘साधु’ ति पाथेय्यं गहेत्वा निक्खन्तो गामेन गामं चरन्तो एकं नगर पापुणि। तत्थ एको पुरिसो कालङ्गतो जीवको नामेन। सो तं जातिजनेन आलाहनं नीयमानं दिस्वा-‘किं नामको नामेस्स पुरिसो’ति? पुच्छ जीवको नामेसो’ति। जीवको’पि मरती’ति। जीवको’पि मरति, अजीवको’पि मरति। नामनामं पण्णतिमत्तं। त्वं बालो मञ्जेति।

### स्वाध्याय

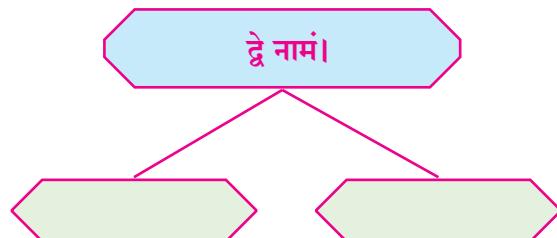
#### १. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

- १) बोधिसत्त्व कोठे वास्तव्य करीत होते?
- २) आचार्य किती विद्यार्थ्याना शिकवित होते?
- ३) त्यामध्ये कोणत्या नावाचा विद्यार्थी होता?
- ४) ‘पापक इकडे ये’ असे कोण बोलवत होते?
- ५) आचार्यांकडे येवून पापक काय म्हणाला?
- ६) आचार्यांने पापकला काय सांगितले?
- ७) पापकने कोणाच्या मृत्यूची बातमी ऐकली होती?
- ८) जीवकाच्या मरणानंतर पापकला काय वाटले?

#### २. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) तस्ये माणवो पापको नाम नामेन।
- २) मय्हं नामं अवमङ्गलं अञ्जमे नाम करोथा ति।
- ३) तत्थं एको पुरिसो कालङ्गतो पापको नाम नामेन।
- ४) किं नामको नामेस्स पुरिसोति पुच्छि।
- ५) जीवकोपि मरति, अजीवको’पि मरति।
- ६) त्वं पण्डितो मञ्जेति।

#### ३. खालील रेखाजाले पूर्ण करा.



#### ४. योग्य जोड्या लावा.

‘अ’ गट

- १) मय्हं नाम अवमङ्गलं

‘ब’ गट

- २) जीवकोपि मरति

अ) त्वं बालो मञ्जेति।

- ब) अञ्जं मे नाम करोथा’ति।

क) अजीवकोपि मरति।

अतीते किर भारतस्स विजावन्ता पञ्जावन्ता सब्बत्थ विस्मुता। तेन विविधेहि देसेहि जना आणं लधं सिप्पं च विज्ञा च सिक्खितुं एत्थ आगता। चीन देसस्स पि बहवो जना भारतदेसं आगता तेसु एको युवानच्चांग नामको। यदा जम्बुदिपे राजा हस्सवङ्गनो रज्जं कारेन्तो तदा कतिपयानि वस्सानि भारतदेसे वसित्वा सो चीनदेसं पटिनिवतो। हिमवतो उत्तरेन चीनदेसो वत्तति। ततो भारतदेसं आगत्वा यो अध्दा सो अतिविय कठिनो भयपरिपुण्णो च तस्मिं अध्दानि, उच्चा पब्बता च भयङ्गरा गुहायो च विसाल नदिया'च घोरानि अरञ्जानि च होन्ति।

भारतदेसे पाचिनकाले बहवो राजमग्गा होन्ति। तेहि अध्दानेहि तक्षसिला, वेसाली, राजगं, पाटलिपुत्रं सावत्थि, उज्जेनी, वाराणसी, पतिद्वानं ति विस्मुतानि नगरानि अञ्जमञ्जं सम्बन्धानि। तेसु अध्दानेसु दानरता राजानो विहारे च आरामे च पोक्खरनियो च भोजनसालायो च पथिंगेहानि च निम्मिनित्वा पजानं कल्याणाय कम्मं अकरी' ति करोन्ति ति युवानच्चांग पण्डितो लिखति।

### स्वाध्याय

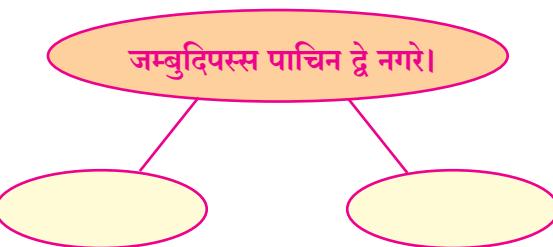
#### १. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

- १) युवानच्चांग कोणत्या देशातील प्रवासी होता ?
- २) तो भारतामध्ये का आला होता ?
- ३) भारताचे प्राचीन नाव काय होते ?
- ४) युवानच्चांग भारतात आल्यावर भारतात कोणता राजा राज्य करीत होता ?
- ५) हिमालयाच्या उत्तरेला कोणता देश आहे ?
- ६) युवानच्चांच्या प्रवासातील समस्या सांगा ?
- ७) भारतात प्राचीनकाळी पुष्कळ काय होते ?

#### २. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) अतीते किर भारतस्स विजावन्ता पञ्जावन्ता सब्बत्थ न विस्मुता।
- २) यदा जम्बुदिपे राजा हस्सवङ्गनो रज्जं कारेति।
- ३) चीन रुतोपि बहवो जना भारतदेसं न आगता।
- ४) विस्मुतानि नगरानि अञ्जमञ्जं सम्बन्धानि।
- ५) युवानच्चांग पण्डितो लिखति।
- ६) भारतदेसे पाचिनकाले बहवो राजमग्गा होन्ति।

#### ३. खालील रेखाजाळे पूर्ण करा.



#### ४. योग्य जोड्या लावा.

- | ‘अ’ गट      | ‘ब’ गट         |
|-------------|----------------|
| १) चीन      | अ) हस्सवङ्गनो  |
| २) जम्बुदिप | ब) युवानच्चांग |
|             | क) विविधेहि    |

अतीते वाराणसियं बम्हदते रजं करेन्ते बोधिसत्तो हिमवन्तपदेसे रूक्खकोट्टकसकुणो हुत्वा निष्प्रति। अथेकस्स सीहस्स मंसं खादन्तस्स अद्विं गले लग्नि। गलो उधुमायि, गोचरं गण्हितुं न सक्रोति, खरा वेदना पवत्तन्ति। अथ नं सो सकुणो गोचरप्पसुतो दिस्वा साखाय निलीनो, किं ते सम्म दुक्खं ति पुच्छि।

सो तं अत्थं आचिक्षिब। अहं ते सम्म, एतं अद्विं अपनेयं, भयेन पन ते मुखं पविसितुं न विसहामि,

खादेय्यासि पिमं ति। मा भायि सम्म, नाहं तं खादामि जीवितं मे दे ही ति आह। तो साधूं ति तं वामपस्सेन निष्पज्जापेत्वा, यथा मुखं पिदहितुं न सक्रोति तथा तस्स अधरोटे च उतरोटे च दण्डकं ठपेत्वा मुखं पविसित्वा, अद्विकोट्टिं तुण्डेन पहरि। अद्विं मुखे निष्पति। सो अद्विं पातेत्वा सीहस्स मुखतो निक्खमन्तो दण्डकं तुण्डेन पहरित्वा पातेन्तो व निक्खमित्वा साखगे निलीयि।

### स्वाध्याय

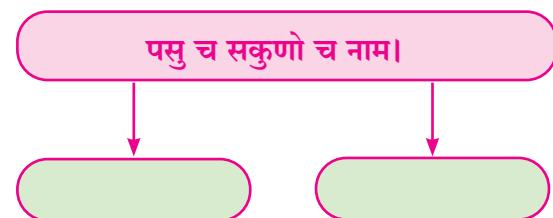
#### १. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

- १) बोधिसत्व कोठे राहत होता ?
- २) सिंहाच्या गळ्यात काय अडकले ?
- ३) सिंहाच्या गळ्यात हाड अडकल्याने काय होत होते ?
- ४) सुतारपक्ष्याने सिंहाला काय विचारले ?
- ५) सुतारपक्ष्याने सिंहाला काय म्हटले ?
- ६) सुतारपक्ष्याने सिंहाच्या गळ्यातील हाड काढण्याकरिता काय केले ?

#### २. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) अथेकस्स सीहस्स मंसं खादन्तस्स अद्विं गले लग्नि।
- २) गलो उधुमायि, गोचरं गण्हितुं सक्रोति, खरा वेदना पवत्तन्ति।
- ३) सो तं अत्थं आचिक्षिब।
- ४) मा भायि सम्म, नाहं तं खादामि, जीवितं मे देहि ति।
- ५) यथा मुखं पिदहितु सक्रोति तथा तस्स अधरोटे च दण्डकं ठपेत्वा मुखं पविसित्वा, अद्विकोट्टिं तुण्डेन पहरि।

#### ३. खालील रेखाजाले पूर्ण करा.



#### ४. योग्य जोड्या लावा.

‘अ’ गट

- १) अतीते वाराणसियं
- २) भयेन पन ते मुखं

‘ब’ गट

- अ) खरावेदना पवत्तति।
- ब) बम्हदते रजं करेन्ते।
- क) पविसितुं न विसहामि।



## १) सम्मापणिहितं चित्तं



न तं माता पिता कयिरा, अञ्जे वा पि जातका।  
सम्मापणिहितं चित्तं, सेय्यसो नं ततो करे॥

दिसो दिसं यं कयिरा, वेरी वा पन वेरीनं।  
मिच्छापणिहितं चित्तं, पापियो नं ततो करे॥

यथापि भमरो पुण्ण, वण्णगन्धं अहेठयं।  
पलेति रसमादाय, एवं गामे मुनीचरे॥

न परेसं विलोमानि, न परेसं कताकतं।  
अत्तनो व अवेक्खेय, कतानि अकतानि च॥

### स्वाध्याय

#### १. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

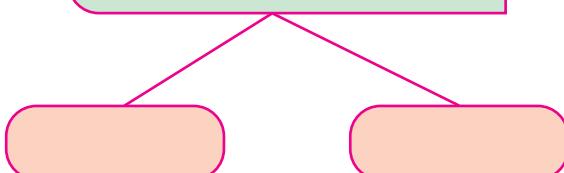
- १) माणसाचे चांगल्या प्रकारे कोण मंगल करतो ?
- २) माणसाचे जास्त नुकसान कोण करते ?
- ३) मुनीने गावात कसे वागावे ?
- ४) भ्रमर फुलातील रस कसे ग्रहण करतो ?
- ५) दुसऱ्याचे दोष न पाहता आपण काय करावे ?

#### २. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) पलेति रसमादाय एवं गामे मुनीचरे।
- २) अत्तनो व अवेक्खेय कताकतं।
- ३) सम्मापणिहितं चित्तं सेय्यसो नं ततो करे।
- ४) सम्मापणिहितं चित्तं पापियो नं ततो करे।
- ५) न परेसं विलोमानि न परेसं कताकतं।

#### ३. खालील रेखाजाले पूर्ण करा.

भमरो पुण्ण किं अहेठयं ?



#### ४. योग्य जोड्या लावा.

‘अ’ गट

‘ब’ गट

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| १) सम्मापणिहितं चित्तं | अ) पापियो नं ततो करे।  |
| २) पलेति रसमादाय       | ब) एवं गामे मुनीचरे।   |
|                        | क) सेय्यसो नं ततो करे। |

‘उदहारि अहं सीते, सदा उदकमोतरिं।  
अय्यानं दण्डभयभीता, वाचादोसभयट्टिता॥

कस्स बाम्हण त्वं भीतो सदा उदकमोतरि।  
वेधमानेहि गतेहि, सीतं वेदयसे भुसं॥

‘जानन्ती च तुवं भोति, पुणिके परिपुच्छसि।  
करोन्तं कुसलं कम्म, रून्धन्तं कम्मं पापकं॥

‘को’ नु ते इदमक्खासि, अजानन्तस्स अजानतो।  
उदकाभिसेचना नाम, पापकम्मा पमुच्चति॥

सगं नून गमिस्सन्ति, सब्बे मण्डूककच्छपा।  
नागा च सुंसुमारा च, ये चञ्जे उदकेचरा॥

ओरभिका सूकरिका, मच्छिका मिगबन्धका।  
चोरा च वज्ञघाता च, ये चञ्जे पापकम्मिनो।  
उदकाभिसेचना ते पि, पापकम्मा पमुच्चरे॥

### स्वाध्याय

#### १. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

- १) पुणिका कोणते काम करीत होती ?
- २) कोणाच्या भीतीने ती थंडीतही काम करीत असे ?
- ३) पुणिकेने बाम्हणास कोणता प्रश्न विचारला ?
- ४) पापकर्मी कोणास म्हटले आहे ?
- ५) कोणते कर्म करावयास पुणिकेने बाम्हणास सांगितले ?
- ६) पापकर्म कशाने नष्ट होतात ?
- ७) या पद्यामध्ये कोणाकोणामध्ये संवाद झाला आहे ?

#### २. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) अय्यानं दण्डभयभीता, वाचादोसभयट्टिता।
- २) करोन्त अकुसलं कम्म, रून्धन्तं कम्मं पापकं।
- ३) को नु ते इदमक्खासि, अजानन्तस्स अजानतो।

४) वेधमोहि गतेहि, उण्हं वेदयसे भुसं।

५) कस्स बाह्यण त्वं भीतो सदा उदकमोतरि।

#### ३. खालील रेखाजाले पूर्ण करा.



#### ४. योग्य जोड्या लावा.

- |            |                |
|------------|----------------|
| ‘अ’ गट     | ‘ब’ गट         |
| १) उदहारि  | अ) गमिस्सन्ति। |
| २) सगं नून | ब) पापकम्मिनो। |
|            | क) अहं सीते।   |

एसा चम्पा नाम नगरी अतिथि।  
तत्थ एको आचरियो वसति॥

तस्स सन्तिकं बहवो माणवका अज्ञयनं करोन्ति।  
सुनितो नामं बुधिमन्तो माणवको अतिथि॥

सो विविधेसुं विसयेसु पारंगतो होति।  
सुनितो राजगहे पितु सन्तिकं गच्छति॥

तत्थ तस्स विसाखा नाम भगिनी अतिथि।  
सुनितो च विसाखा च सायं समये विहारं गच्छन्ति॥

तत्थ तानि बुधं वन्दन्ति, थुति च गायन्ति।  
सुनितो च विसाखा च, बुधं धम्मं च सङ्घं च सरणं गच्छन्ति॥

### स्वाध्याय

१. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

- १) आचार्य कोणत्या नगरीत राहत होते ?
- २) आचार्याजिवळ विद्यार्थी कशाकरीता येत असत ?
- ३) सुनित नावाचा विद्यार्थी कसा होता ?
- ४) सुनित एकदा कुठे गेला होता ?
- ५) सुनित कोणाच्या जवळ गेला होता ?
- ६) सुनितच्या बहिणीचे नाव काय आहे ?

२. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) एसा चम्पा नाम नगरी नतिथि।
- २) विसाखा नामं बुधिमन्तो माणवको अतिथि।
- ३) सुनितो राजगहे पितु सन्तिकं गच्छति।
- ४) तत्थ तस्स विसाखा नाम भगिनी अतिथि।
- ५) सुनितो च विसाखा च सायं समये विहारं गच्छन्ति।

३. खालील रेखाजाळे पूर्ण करा.

को विहारं गच्छन्ति ?



४. योग्य जोड्या लावा.

‘अ’ गट

- १) तत्थ एको
- २) सुनितो राजगहे

‘ब’ गट

- अ) माणवको अतिथि।
- ब) आचरियो वसति।
- क) पितुं सन्तिकं गच्छति।

सुविजनो भवं होति, सुविजानो पराभवो।  
धम्म कायो भवं होति, धम्मदेसी पराभवो॥

निदासीली सभासीली, अनुद्वाता च यो नरो।  
अलसो कोधपञ्चाणो, तं पराभवतो मुखं॥

यो मातरं वा पितरं वा, जिण्णकं गतयोब्बनं।  
पहु सन्तो न भरति, तं पराभवतो मुखं॥

जातित्थद्वो, धनत्थद्वो, गोत्तत्थद्वो च यो नरो।  
सञ्चातिं अतिमञ्चेति, तं पराभवतो मुखं॥

इत्थिधुतो सुराधुतो, अक्खधुतो च यो नरो।  
लधं लधं विनासेति, तं पराभवतो मुखं॥

इत्थिं सोण्डिं विकिरणि, पुरिसं वा पि तादिसं।  
इस्सरियस्मिं ठापेति, तं पराभवतो मुखं॥

### स्वाध्याय

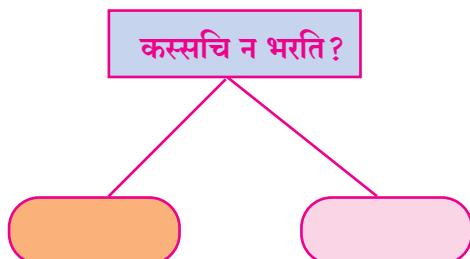
१. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

- १) कोणता पुरुष सहजतेने ओळखता येतो ?
- २) धर्मद्वेषी पुरुषाचे काय होते ?
- ३) आळशी व्यक्तीच्या अधोगतीचे कारण कोणते ?
- ४) आईवडीलांचे पालन पोषण न करण्याने काय होते ?
- ५) कोणती स्त्री अद्योगतीचे कारण होऊ शकते ?

२. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) धम्म कायो भवं होति, धम्मदेसी पराभवो।
- २) पहु सन्तो भरति, तं पराभवतो मुखं।
- ३) सञ्चातिं अतिमञ्चेति तं पराभवतो मुखं।
- ४) इत्थिं सोण्डि विकिरणी, पुरिसा वा पि तादिसं
- ५) अलसो कोधपञ्चाणो, तं पराभवतो मुखं।

३. खालील रेखाजाळे पूर्ण करा.



४. योग्य जोड्या लावा.

‘अ’ गट

‘ब’ गट

- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| १) निदासीली सभासीली      | अ) गोत्तत्थद्वो च यो नरो। |
| २) जातित्थद्वो धनत्थद्वो | ब) अक्खधुतो च यो नरो।     |
|                          | क) अनुद्वाता च यो नरो।    |

हिमवन्तं पस्सतो, कोसलेसु निकेतिनो।  
साकिया नाम जातिया, धनविरियेन सम्पन्ना॥

तस्स साकियानं गामे, जनपदे लुम्बिनीवने।  
बोधिसत्तो मनुस्सानं हितसुखाय जातो॥

सो सब्बस्स अत्थस्स, सिद्धी कत्ता' ति।  
तस्स सिद्धत्थ नाम अकंसु॥

तस्स महेसिनो सुद्धोदननाम पिता।  
बुद्धस्स माता पन नामो महामाया॥

मगधेसु उरुवेलायं, बोधिमूले महामुनी।  
वेसाखपुण्णमायं सो, पत्तो सम्बोधिमुत्तमं॥

कुसिनारायं यमकसालानं अन्तरे वने।  
वेसाखपुण्णमाय सो, दीपो लोकस्स निष्प्रुतो ॥

### ४७१ स्वाध्याय

१. खालील प्रश्नांची एका वाक्यात उत्तरे लिहा.

- १) हिमवंत प्रदेशाजवळ कोणते धनसंपन्न राज्य होते ?
- २) सिद्धार्थाचा जन्म कोणत्या ठिकाणी झाला ?
- ३) बोधिसत्त्वाचा जन्म कशासाठी होतो ?
- ४) सिद्धार्थास ज्ञानप्राप्ती कोणत्या पौर्णिमेला झाली ?
- ५) सिद्धार्थास ज्ञानप्राप्ती कोणत्या ठिकाणी झाली ?
- ६) बुद्धाचे महापरिनिर्वाण कोणत्या ठिकाणी झाले ?

३. खालील रेखाजाळे पूर्ण करा.

सिद्धत्थस्स माता पितुनं नाम किं ?

२. खालील वाक्ये सत्य/असत्य ओळखा.

- १) तस्स महेसिनो सुध्दोदन नाम पिता।
- २) कोलिया नाम जातिया, धनविरियेन सम्पन्ना।
- ३) बोधिसत्तो मनुस्सानं अहितसुखाय जातो।
- ४) मगधेसु उरुवेलायं बोधिमूले महामुनी।
- ५) तस्स राहूलो नाम अकंसु।

४. योग्य जोड्या लावा.

'अ' गट

- १) तस्स सकियानं गामे
- २) तस्स सिद्धत्थ

'ब' गट

- अ) नाम अकंसु।
- ब) जनपदे लुम्बिनीवने।
- क) कोसलेसु निकेतिनो।





## परिस्मिदुं पञ्च- कथापुत्री (कथापूर्ती)



### १) बकजातकं

अतीते एकस्मिं अरञ्जायतने..... अञ्जतरं पदुमसरं निस्साय ठिते ..... हुत्वा निष्पत्ति। तदा अञ्जतरस्मि नातिमहन्ते सरे निदाघसमये ..... मन्दं अहोसि, बहु चेत्थ मच्छ होति। अत्थेको.....ते मच्छे ..... एकेन उपायेन इमे.....वज्चेत्वा खादिस्सामी' ति गन्त्वा उदकपरियन्ते चिन्तेन्तो निसिदी। अथ तं मच्छा। किं अय्य चिन्तेन्तो निसिन्नोसी' ति पुछंसु। तुम्हाकं..... निसिन्नोम्ही' ति। अम्हाकं किं चिंतेसी.....,ति। इमस्मिं सरे उदकं परित्तं, गोचरो च मन्दो..... च महन्तो इदानिमे मच्छा किं नाम करिस्सन्ती' ति तुम्हाकं चिन्तेन्तो.....ति।

(रुक्खदेवता, बोधिसत्तो, बको, उदकं ,दिस्वा, मच्छे, अय्या, चिन्तेन्तो, निसिन्नोम्ही, निदाघो)

### २) नक्खतजातकं

अतीते वाराणसियं बह्यदत्ते ..... कारेन्ते। नगरवासिनो जनपदवासिनं ..... वारेत्वा दिवसं ठपेत्वा अत्तनो कुलूपकं ..... पुच्छिंसु-भन्ते। अज्ज अम्हाकं एका .....सोभनं नु खो.....न्ति? सो इमे अत्तनो रूचिया ..... ठपेत्वा इदानि मं पुच्छन्ती' ति.....अज्ज नेसं मङ्गलन्तरायं.....ति चिन्तेत्वा..... अज्ज नक्खतं। सचे करोथ.....पापुणिस्सथ' ति। ते तस्स सद्वहित्वा नागमिंसु।

(धीतरं, रज्जं, मङ्गलकिरिया, आजीविकं, दिवसं, नक्खतं, कुज्जित्वा, असोभनं, करिस्सामी, महाविनासं)

### ३) कलहो हि विनासमुलो

अतीते ..... बह्यदत्ते रज्जं कारेन्ते बोधिसत्तो ..... निष्पत्तित्वा अथेक  
वट्टकसहस्रस्स..... अरञ्जे वसति। तदा एको वट्टकलुद्धको तेसं..... गन्त्वा वट्टकवस्सिकं  
कत्वा तेसं ..... अत्वा, तेसं उपरि जालं खिपित्वा, परियन्तेसु..... सब्बे एकतो कत्वा  
पच्छि पुरेत्वा, घरं गन्त्वा, ते विकिणित्वा, तेन मूलेन..... कप्पेति। अथेकदिवसं.....  
ते वट्टके आह-अयं साकुणिको अम्हाकं..... विनासं पापेति, अहं एकं उपायं.....।  
(जीविकं, परिवारो, वाराणसियं, महन्तो, जानामि, वट्टकयोनियं, वसनद्वानं, सन्निपतितभाव,  
आतके, बोधिसत्तो.)

### ४) सीलविमंसनं

“अतीते वाराणसियं..... रज्जं कारेन्ते बोधिसत्तो..... निष्पत्तित्वा  
वयप्पतो तथेव दिसापामोक्खस्स सन्तिके..... माणवकसत्तानं जेढो हुत्वा  
सिप्पं.....। आचरियस्स वयप्पत्तधीता.....। सो चिन्तेसि इमेसं माणवकानं सीलं  
..... सीलसम्पन्नसेत.....” ति। सो एकं दिवसं..... आमन्तेत्वा ‘ताता,  
मय्हं..... वयप्पता विवाहं अस्सा कारिस्सामि..... लधुं वट्टति।  
(विमंसित्वा, अत्थि, माणवके, वत्थलङ्कारं, बह्यदत्ते, उगण्डि, बाह्यणकुले, दस्सामि,  
धीता, पञ्चन्न)





## परिसिद्धुं छ- पालि भाषेचे महत्त्व



भाषा ही देवाणघेवाणीचे साधन आहे. एकमेकांचे विचार, भावना व्यक्त करण्याचे माध्यम आहे. बोली भाषा म्हणजे सर्वसामान्यांना समजणारी, रोजच्या व्यवहारात बोलली जाणारी लहानांपासून मोठ्यांपर्यंत सर्वांना समजणारी भाषा होय. प्राचीन भारतात पालि ही बोलीभाषा होती. त्यामुळे बुद्धांनी जेव्हा धम्म शिकवायचे ठरविले तेव्हा त्यांनी तो सर्वांना समजावे म्हणून तो पालि भाषेत म्हणजेच सर्वसामान्यांच्या भाषेत दिला.

धम्म म्हणजे निसर्गाचा नियम. आपण ज्या सृष्टीत राहतो त्यात घडणाऱ्या घडामोर्डीचे कारण माहित होणे म्हणजेच ज्ञान प्राप्त होणे असे समजायला हकरत नाही. बुद्धाला जेव्हा सर्व गोष्टींचे ज्ञान प्राप्त झाले तेव्हा त्यांनी ते इतरांना समजून सांगितले, ज्याला आपण धम्म म्हणतो. उदाहरणार्थ आगीचा धम्म आहे जळणे आणि जाळणे. जगात कुठेही असली तरी आग जाळणार आणि जळणारच. मनात आलेला राग, द्वेष तिरस्कार ही सुद्धा आगच आहे, ती आपल्यालाच जाळणार हे सत्य आहे. कारण तो निसर्गाचा नियम आहे. त्यामुळे आपल्याला जळायचे नसेल तर आग पेटवायची नाही, पेटली की जळणार आणि जाळणारच. असे सत्य आणि निसर्गाचे नियम जेव्हा बुद्ध सोप्या रीतीने, गोष्टीमधून, उपमा देऊन समजून सांगतात त्यालाच धम्म म्हणतात.

बुद्ध जवळ जवळ ४५ वर्षे धम्म शिकवीत फिरत होते, मिळालेले ज्ञान अत्यंत करूणेने सर्वांना बाटत होते. आपल्याला आता जर बुद्धाने काय

शिकविले हे समजून घ्यायचे असेल तर आपल्याला पालि भाषा आली पाहिजे, कारण बुद्धाने ते ज्ञान पालि भाषेत सांगितले आहे आणि म्हणून पालि भाषा शिकणे महत्त्वाचे आहे. मनात साठवून जोपासले पाहिजे, कारण ते प्रत्येकाला उपयोगी तर होतेच शिवाय दुक्खातून देखील मुक्त करीत होते. गमतीची गोष्ट म्हणजे बुद्ध धम्म देताना तो सर्वांना लक्षात राहावा म्हणून गोष्टीतून, उपमा सांगून, विविध प्रकारे पाठांतर करून घेऊन लक्षात ठेवायला मदत करायचे. त्यामुळे बोलीभाषेतील हा धम्म सर्वजण समजू शकत तर होतेच पण ते लक्षात ठेवून अनुभवही करू शकायचे. अनुभवयाचे ज्ञान कसे काय विसरता येईल?

उदाहरण द्यायचे झाले तर आपण सर्वांत सोपे उदाहरण घेऊ या. सर्वांनी कमळाचे फुल तर पाहिले असेलच. जेव्हा सर्वजण बुद्धाला विचारायचे की भन्ते! तुम्हांला ज्ञान प्राप्त झाले, तुम्ही बुद्ध झाले म्हणजे काय झाले? बुद्धाने समजवून सांगितले. सांगतांना ते विचारतात की तुम्ही कमळाचे फुल पाहिले का? सर्व म्हणाले- होय. ते कुठे उगवते? चिखलात. फुलाला चिखल लागलेला असतो का? नाही. त्याच्या पानांवर, पाकळ्यांवर पाण्याचा थेंब सुद्धा थांबत नाही आणि ते चिखलातून वर येते, सुंदर असते, तसाच मी आहे. हे जीवन जरी आपल्याला चिखलात मिळाले असले तरी आपण चिखलातल्या कमळासारखे असायला हवे. म्हणून प्रत्येकानी दुक्खातून, दुक्खाच्या चिखलातून वर यायचे आहे, दुक्ख आपल्याला चिटकू घ्यायचे

नाही. अशी सुंदर उपमा देऊन बुद्धाने सांगितल्यावर सामान्यांना कळणार नाही असे होणारच नाही.

त्यामुळे सर्वजण बुद्धाचा धम्म अनुसरत आणि आपल्या दुक्खातून बाहेर येत. आपला फायदा झाला, आपण दुक्खातून बाहेर पडलो. दुसऱ्याचा देखील फायदा व्हावा, तो देखील त्याच्या दुक्खातून बाहेत पडावा, असे प्रकरणे वाटायला लागते आणि त्यामुळे धम्माचा प्रचार-प्रसार दूर दूरपर्यंत झाला. धम्म पालि भाषेत असल्यामुळे पालि भाषा देखील दूर दूरपर्यंत पोहोचली. धम्माची भाषा म्हणून पालि भाषाच ओळखली जाऊ लागली. धम्म सांभाळून ठेवणारी भाषा म्हणजे पालि असाही तिचा अर्थ झाला.

कालांतराने भाषेमध्ये बदल होत गेले. जवळ जवळ दोन हजार वर्षांनंतर बोलली जाणारी पालि आजची मराठी झाली, बंगालमधली बंगाली झाली, गुजरात मधली गुजराती झाली आणि अशा प्रकारे मूळ पालि भाषा परिवर्तित होऊन काळाच्या विस्मृतीच्या पडद्याआड गेली; परंतु बुद्धाचा धम्म असल्यामुळे २५०० वर्षांपूर्वीची पालि त्यांच्या शिष्यांनी जतन करून तशीच ठेवली. सम्राट अशोकाने त्याच भाषेत ब्राह्मी लिपीत शिलालेख लिहून तिला लिपिबद्ध देखील केले. जसे गुरु - शिष्य परंपरेनुसार मुखोदगत करून पिढ्यानपिढ्या बुद्धांचा धम्म जपला गेला तशीच पालि भाषाही जपली गेली.

दुर्दैवाने भारतातून बुद्धाचा धम्म लयाला गेला. भाषा विसरली गेली आणि लिपी वाचता येईनाशी झाली. परंतु श्रीलंका, म्यानमार सारख्या आपल्या शेजारच्या देशांनी बुद्धाच्या धम्मासह पालि भाषेचे जतनच केले नाही तर ती भाषा जोपासली, वाढवली

आणि दूरवर पसरवली. जगभरातील बौद्ध राष्ट्रांमध्ये अभ्यासली जाणारी पालि भाषा भारतात मात्र परकी आणि नवीन भाषा असल्यासारखी वाटते. पण आपण हे विसरायला नको की पालि भाषा ही आज भारतात बोलल्या जाणाऱ्या सर्व भाषांच्या आदिभाषेसारखी आहे आणि त्यामुळे आपल्याला खूप जवळची आहे. ऐकताना ओळखीची वाटते आणि कित्येक शब्द तर अगदी बोली भाषेतील वाटतात.

पण पुन्हा प्रश्न पडतो की आता पालि भाषाच कशाला शिकायची? पालि भाषेतील बुद्धाचा धम्म तर इंग्रजीतून, मराठीतून सुद्धा शिकता येतो, समजून घेता येतो. मग पालि भाषाच का शिकायची किंवा जगभरातील लोक आता २५०० वर्षांपूर्वीची भाषा कशाला शिकतात किंवा बोलतात किंवा अभ्यासतात? तर त्याचे उत्तर असे आहे की बुद्धाने जो धम्म दिला, जे ज्ञान दिले ते जितके सखोल, सूक्ष्म, गंभीर आहे तितकेच सोपे, सुंदर आणि अतुलनीय आहे, परंतु ते ज्ञान जगातील कोणत्याही भाषेत योग्यप्रकारे भाषांतरीत करता येत नाही. कारण जगभरातील कोणत्याही भाषेत तो शब्दच राहतो त्याचे भाषांतर करता येत नाही. ज्याला, ज्ञान प्राप्त झाले, तो अशी त्या शब्दाची व्याख्या करता येते पण भाषांतरित करता येत नाही. त्यामुळे जगातील सर्व भाषेत बुद्धच म्हणतात. संपूर्ण पालि भाषा अशीच असल्यामुळे भाषांतरात फार चुका होतात.

अजून एक उदाहरण बघूया, ‘भग रागो, भग दोसो, भग मोहो ति भगवा,’ ही पालि भाषेतील भगवा ह्या शब्दाची व्याख्या मराठीतून समजल्यासारखी वाटते. असं वाटतं की सोप तर

आहे. ज्याने आपला राग, दोष आणि मोह भग्न केला तो भगवा. पण ते चुकीचे आहे. पालि मधील राग आणि मराठीतील राग यामध्ये जमीन -अस्मानाचा फरक आहे. पालितील राग म्हणजे मराठीतील लोभ, मोह किंवा आसक्ति तसेच पालितील दोस म्हणजे तिरस्कार, प्रचंड द्वेष आणि मोह म्हणजे अज्ञान, अविद्या किंवा अंधार आणि भग्न म्हणजे नष्ट करणे, फक्त तोडणे नव्हे.

अजून एक महत्त्वाची गोष्ट पालि भाषेतील शब्दांमध्ये आहे आणि ते म्हणजे पटिवेदन अर्थात अनुभव. पालितील प्रत्येक शब्दाचा अनुभव करता यतो जो इतर भाषांतरित शब्दाचा करता येईलच असे नाही. त्यामुळे मूळ पालि भाषा शिकणे सोपे आहे. 'पा पालेति, रक्खती ति पालि' अर्थात जी पालन करते, रक्षण करते ती पालि. बुद्धवचनांचे पालन करते, रक्षण करते म्हणून पालि.

पालि तिपिटकामध्ये तथागत बुद्धाच्या त्या काळातील चारिकांचा विस्तारने उल्लेख आलेला आहे. अंग, मगध, कासी, कोसल, वज्जी, मल्ल, चेदि, वत्स, कुरु, पांचाळ, मत्स, सौरसेन, अस्मत, अवंती, गांधार, आणि कंबोज या सोळाही जनपदांमध्ये तथागतांनी विचरण केल्याचे आणि पालि भाषेमधून उपदेश केल्याचे उल्लेख आपल्याला पालि साहित्यात आढळून येतात, म्हणजे तथागत बुद्ध जिथे- जिथे जात तिथे तिथे ते पालिमध्येच उपदेश देत असत आणि तेथील लोक सुध्दा तथागत बुद्धांच्या उपदेशांना ऐकत असत, समजून घेत असत व ग्रहण करीत असत.

तथागतांनी स्वतः पहिल्यांदा कुठे बौद्धिक विकास केला, त्यांनी उच्चतम अशा स्वरूपाचे ज्ञान प्राप्त केले, विशुद्ध आचरण केले, त्यांनी आपल्या

मनातील सर्व विकारांना नाश करून संपूर्ण मानवतेप्रति प्रेम, दया, करूणा, मैत्री, मुदिता, उपेक्षा, मानवी संवेदनशिलता निर्माण करून लोकांना दुक्ख मुक्तीवर मार्ग सांगितला. ते आपल्या वयाच्या ३५ व्या वर्षी बुद्धत्वाला प्राप्त करून निरंतर ४५ वर्षापर्यंत आपल्या धम्म विचारांचा उपदेश लोकांना देत राहिले. त्यांचा तो उपदेश म्हणजे च पालि साहित्य होय, तिपिटक साहित्य होय.

पालि भाषेचा जर आपल्याला अभ्यास करावयाचा असेल तर तो तीन अंगांनी करता येतो, तो म्हणजे - परियति, पटिपत्ति व पटिवेदन. परियति म्हणजे ऐकून, वाचून, शब्दाचा अर्थ समजून घेणे. पटिपत्ति म्हणजे त्यावर चर्चा, विचार-विमर्श करणे आणि पटिवेदन म्हणजे त्याचा प्रत्यक्ष अनुभव घेणे पालिमधील शब्दांची असे तिन्ही अंगांनी जोपर्यंत अनुभूती येत नाही, तोपर्यंत पालि शब्दांचे संपूर्ण ज्ञान होत नाही.

पालि भाषेच्या अध्ययनाच्या दृष्टीने दुसरी महत्त्वाची बाब ही की, इतर भाषांचा अभ्यास हा गद्य, पद्य, नाटक, कथा- कथन इत्यादी पुरताच मर्यादित असतो; परंतु पालि भाषेचा अभ्यास आपण वेगवेगळ्या प्रकारांनी करू शकतो. पालि भाषा ही आपल्याला नऊ अंगांनी शिकता येते, तिला 'नवांगसत्थुसासन' असे सुद्धा म्हणल्या गेलेले आहे. ते म्हणजे -

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| १) सुत्त                | २) गेय्य          |
| ३) वेय्याकरण            | ४) गाथा           |
| ५) उदान                 | ६) इतिवुत्क       |
| ७) जातक                 | ८) अब्भूतधम्म आणि |
| ९) वेदलङ् (जाणून घेणे). |                   |

म्हणून पालि शिकण्याकरिता वेगवेगळी दालने

उपलब्ध आहेत. आज पालि साहित्य सुद्धा मोठ्या प्रमाणात उपलब्ध आहे.

पालि भाषा शिकण्याच्या दृष्टीने व समजण्याच्या दृष्टीने सोपी आहे. मोगलायन व्याकरणानुसार पालि भाषेमध्ये अक्षरांची संख्या ४३ आहे व कच्चायन व्याकरणानुसार ४१ आहे. मोगलायन व कच्चायन व्याकरणामध्ये अक्षरांच्या संख्येमध्ये हा जो फरक पडलेला आहे, तो पालिमधील व्यंजन संख्येमध्ये नसून पालिमधील स्वरांच्या संख्येमध्ये आहे. या भाषेमध्ये व्याकरण सूत्रांची संख्या सुद्धा ७००/८०० पेक्षा जास्त नाही. म्हणून आधुनिक भाषाशास्त्राच्या दृष्टीने सुद्धा या भाषेला फार महत्त्व आहे.

पालि भाषेचा अभ्यास करताना पालि भाषा ही मराठी, हिंदीच्या जवळची आहे असे जाणवते. व्याकरणाचा भाग सोडून दिला तर अनेक शब्द मराठी-हिंदी भाषेमध्ये पहायला मिळतात. उदा. सदा, परम, सुकर, अहित, यदा-कदा, अङ्गार, सीत, थूल, अङ्गुली, वेसभूसा, जननी, मुट्ठी, नगर, नुतन इत्यादी. पालि भाषा अधिक सोपी करावयाची असेल तर पालिमधील शब्द आपण मातृभाषेत बोलतांना रूढ केले पाहिजे. उदा. प्रमुख-प्रमुख, निर्वाण-निब्बान, दुर्लभ - दुल्लभ, वर्ष - वस्स, अग्नि-अग्नि, सर्व-सब्ब, नित्य-निच्च, पुस्तक-पोत्थक, विद्यालय - विज्ञालय, क्लेश-किलेस, औषध-ओसध, मार्ग-मग्न इत्यादी. म्हणून पालि भाषा शिकतांना सर्वप्रथम ती भाषा काय आहे? ती आपल्याला कशा पद्धतीने बोलता येईल? ती व्यवहारामधील बोलचालची भाषा कशी होईल? यादृष्टीने पालि भाषेचा अभ्यास करणे आवश्यक आहे.

सर्वसाधारण पालि व्याकरणाच्या  
 अभ्यासाच्या दृष्टीने सुद्धा पालि भाषेची स्वतंत्र  
 व्याकरण परंपरा आहे. प्राचीन काळापासून तर  
 आधुनिक काळापर्यंत बौद्ध संस्कृती, तत्त्वज्ञान,  
 इतिहास, जीवनमूल्ये समजून घेण्याच्या दृष्टीने  
 पालि भाषेचे फार महत्त्व आहे. प्राचीन भारताचा  
 इतिहास, राजकारण, अर्थकारण, समाजकारण,  
 भूगोल, सांस्कृतिक देवाण-घेवाण, भूभाग  
 इत्यादींना समजून घेण्याच्या दृष्टीने सुद्धा पालि  
 भाषेच्या अध्ययनाचे महत्त्व आहे.

मानवी जीवनात निर्माण होणारी दुक्ख हे  
आपल्या अज्ञानामुळे अविचारामुळे निर्माण होतात.  
प्रज्ञाबुद्धीने, विवेकबुद्धीने न वागल्यामुळे निर्माण  
होतात, पालि भाषेमधील हा धर्मविचार इहवादाला  
स्विकारणारा आहे, मानवतावाद निर्माण करणारा  
आहे.

पालि हा विषय इयत्ता आठवीपासून तर पदवी, पदवीव्युत्तर पर्यंत शिकविला जातो. तसेच या विषयात संशोधनही केले जाते. दिवसेंदिवस या विषयाचा अभ्यास करणाऱ्यांची संख्या वाढत असल्याचे दिसत आहे. सध्या हा विषय महाराष्ट्रामधील अनेक शाळा, महाविद्यालय व विद्यापीठांमध्ये शिकविला जातो. यामध्ये प्रामुख्याने मुंबई, पुणे, नागपूर, गडचिरोली, अमरावती, औरंगाबाद, सोलापूर, नांदेड इत्यादी विद्यापीठांमध्ये शिकविला जातो. या विद्यापीठांमध्ये सुद्धा विद्यार्थ्यांची संख्या दिवसेंदिवस वाढत असल्याचे जाणवते. याचे कारण हे आहे, की या विषयामध्ये स्वातंत्र्य, समता, बंधुता, न्याय ही जीवनमूल्ये, सामाजिक

मूळे शिकविली जातात. त्यामुळे प्रत्येकाला शिकविताना या विषयाचे महत्त्व सांगताना हा विषय संविधानिक पद्धतीने सांगता येतो. यामुळे असे म्हणता येईल की, पालि विषयाचे महत्त्व विद्यार्थ्यांमध्ये आणि समाजामध्ये भारतीय संविधानिक मूळे रुजविण्याच्या दृष्टीने सुद्धा अतिशय महत्त्वाचा विषय आहे.

पालि विषयाच्या या महत्त्वामुळेच आज हा विषय आंतरराष्ट्रीय स्तरावर पोहोचलेला आहे. भारतातील विविध विभागीय शिक्षण मंडळ (एस.

एस.सी, एच.एस.सी.) तसेच अनेक विद्यापीठांमध्ये हा विषय शिकविला तर जातोच, परंतु जगातील अनेक देशांमध्ये सुद्धा हा विषय शिकविला जातो. तिसऱ्या संगितीपासून याची सुरुवात झाली. आज या भाषेचा अतिशय मोठ्या प्रमाणात प्रचार-प्रसार देश-विदेशांत होत आहे. यामध्ये प्रामुख्याने श्रीलंका, थायलंड, बांगला देश, चीन, जपान, कंबोडिया, म्यानमार इत्यादी अनेक देशांचा उल्लेख करता येईल.



परिस्मिटुं सत्त – भारतातील अशोक कालीन शिलालेखातील अक्षरे

मोर्यसमाट अशोकाच्या गिरनार लेखातील लिपी इ. पू. तिसरे शतक